



Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES



25-0000000

Que se expide con fundamento en los artículos 1°, 2°, 3°, 6° Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal

MÉXICO

Fecha de emisión:14/01/2025

Parte I: Detalles del envío	1. Consignador/Exportador: Nombre o razón social:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Domicilio:		2. Número de referencia del certificado: 25-0000000		
			3. Autoridad Veterinaria: SENASICA/SADER		
	4. Consignatario/Importador: Nombre o razón social:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Domicilio:				
	5. Establecimiento Destino: Nombre o razón social:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Domicilio:.				
	6. Establecimiento de origen: Nombre o razón social: Domicilio:				
	7. País de origen: MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS)		8. Código ISO:MEX		
	9. País de destino: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA		10. Código ISO: USA		
	11. Lugar de carga:		12. Fecha de salida:		
	13. Medio de transporte:		14. Punto de entrada al país de destino:		
	13.1. Identificación del transporte:		15. Número(s) de autorización CITES:		
	16. Número de Fleje:		17. Código de la mercancía (Código NC):		
	16.1. Número del contenedor:		18. Cantidad total de animales a exportar:		
	19. Descripción del animal (Especie): BOVINO (BOVINE,BOVINE) 19.1. Mercancía: BOVINOS		20. Cantidad total de animales exportados:		
	21. Animales certificados para (Función Zootécnica): ENGORDA (FATTENING)				
	22. Tipo de Exportación:				
	23. Identificación de los animales:				
	Nombre y/o Número de Identificación	Raza	Color	Sexo	Edad
	24.Tratamiento:				

II. Certificaciones Zoonosarias:

anim/bov/eng/eua/18122024/fhg/06012025/fhg/14012025/fhg

Se certifica que:
(This is to certify that):

Los animales a exportar nacieron y crecieron en México o en los Estados Unidos de América, y se originaron de regiones autorizadas en México por el USDA - APHIS para la exportación de bovinos vivos a los Estados Unidos.
(The animals to be exported were born and raised in Mexico or the United States of America and originated from regions in Mexico authorized by the USDA - APHIS for the export of live cattle to the United States.)

Los animales a exportar han permanecido en la región de exportación, durante los últimos 60 días inmediatos previos a la fecha embarque a los Estados Unidos y durante este tiempo la región ha estado libre de fiebre aftosa, pleuroneumonía contagiosa y surra.
(The animals to be exported have remained in an export eligible region of Mexico for the last 60 days immediately prior to the date of shipment to the United States and during this time Mexico has been free of foot and mouth disease, contagious pleuropneumonia and surra.)

Los animales a exportar no están bajo ninguna cuarentena o restricción en la movilización debido a enfermedades transmisibles / notificables en México.
(The animals to be exported are not under any quarantine or movement restrictions due to communicable/notifiable diseases in Mexico.)

Los animales a exportar traen una identificación oficial aprobada por SADER / AGRICULTURA (arete SINIIGA) además del arete de metal (estatal) azul.
(The animals to be exported must have an official identification approved by SADER / AGRICULTURA (SINIIGA tag) in addition to the blue (state) metal tag.)

Los animales a exportar están identificados con un fierro M distintivo, legible y permanente; aplicado en la palomilla derecha (hombro delantero superior derecho) del animal con un fierro de congelación o con un fierro a fuego.
(The animals to be exported are identified with a distinctive, permanent and legible M brand; applied to the right hip of the animal with a freeze brand or hot iron.)

Dentro de los 30 días calendario previos a la exportación, los animales a exportar fueron inspeccionados por un Médico Veterinario Responsable Autorizado (MVRA) por SADER/AGRICULTURA y se encontraron libres de cualquier evidencia de enfermedad transmisible / notificable y que hasta lo que se pudo determinar, no han estado expuestos a ninguna de esas enfermedades, durante los 60 días previos.
(The animals for export have been inspected by a veterinarian (MVRA) authorized by SADER/ AGRICULTURA within the 30 days prior to export and found free of any evidence of communicable/notifiable diseases, and that, as far as can be determined, they have not been exposed to any such disease during the preceding 60 days.)

Pruebas de tuberculosis previas a la exportación:
(Tuberculosis pre-export testing):

Todos los animales a exportar fueron probados con resultados negativos para tuberculosis y/o o son originarios de un hato acreditado de TB en conformidad con el estatus de TB en conformidad con el 9 CFR 93.439 y, si aplica, con el Boletín de Servicios Veterinarios titulado Requisitos de Prueba de Tuberculosis Bovina para la Importación de Ganado Mexicano, y con el protocolo vigente para la importación de toretes y vaquillas castradas y bisonte (para engorda) de México.
(All animals for export have tested negative for TB and/or originate from an accredited herd for TB in accordance with TB Level status described in 9 CFR 93.439 or VS Bulletin Bovine Tuberculosis Testing Requirements for the Importation of Mexican Cattle, and with the current protocol for the import of steers and spayed heifers cattle and bison (feeders) from México to the United State.)

- Para cualquier bovino procedente de un hato libre, el hato fue constatado como un hato libre de TB dentro de un año previo a la fecha de exportación a los Estados Unidos.
(For any bovines that are from an accredited herd for TB, the herd was certified as an accredited herd for at least one year prior to the date of exportation to the United States.)

- Para todos los bovinos que requieren una prueba de hato de origen para tuberculosis, la prueba hato de origen más reciente se realizó no más de 1 año (12 meses) antes de la fecha de exportación, con resultados negativos.
(For any bovines that require a WHT for TB, the most recent WHT was conducted no more than 1 year (12 months) prior to the date of export, with negative results.)

- Cualquier animal que responda a la prueba de pliegue caudal (PPC) no es elegible permanentemente para exportar a los Estados Unidos y debe someterse a pruebas de confirmación (prueba cervical comparativa de tuberculina (PCC) para determinar el estado de tuberculosis del reactor y sus cohortes de prueba. Se requiere un resultado negativo de la prueba PCC para que los animales de la cohorte sean elegibles para la exportación.
(Any CFT test responders are permanently ineligible for export to the United States and must undergo confirmatory testing (comparative cervical tuberculin testing (CCT)) to determine the TB status of the responder and its test cohorts. A negative CCT test result is required for the cohort animals to be eligible for export.)

(All CFT test responders are permanently ineligible for export to the United States and must undergo confirmatory testing (comparative cervical tuberculin testing (CCT)) to determine the TB status of the responder and its test cohorts. A negative CCT test result is required for the cohort animals to be eligible for export.)

- Todas las pruebas de TB para exportación fueron realizadas por un Médico Veterinario Responsable Autorizado (MVRA) y enlistado por SADER/AGRICULTURA para realizar pruebas de exportación, publicada en la página web del SENASICA y actualizado trimestralmente.
(All TB testing for export purposes was performed by a veterinarian (MVRA) authorized and listed by SADER/AGRICULTURA to conduct export testing, published on the SENASICA website and updated quarterly.)

(All TB testing for export purposes was performed by a veterinarian (MVRA) authorized and listed by SADER/AGRICULTURA to conduct export testing, published on the SENASICA website and updated quarterly.)

Pruebas de brucelosis previas a la exportación:

(Brucellosis pre-export testing):

- La prueba de brucelosis no es requerida en machos castrados (novillos), vaquillas castradas, o cualquier ganado o bisonte menor de seis meses de edad, conforme a las regulaciones del 9 CFR 93.442(c). Ganado sexualmente intacto con fines de engorda debe seguir los requerimientos especificados en el protocolo de importación de ganado sexualmente intacto.

(Brucellosis testing is not required for steers, spayed heifers, or any cattle or bison less than 6 months of age as per regulation 9 CFR 93.442(c). Sexually intact cattle imported for feeding purposes must meet the requirements outlined in the Sexually Intact Cattle import protocol.)

Los animales a exportar están libres de ectoparásitos y se ha emitido una Constancia de Tratamiento Garrapaticida y libre de ectoparásitos para movilización de animales constatando que han sido bañados por inmersión contra garrapatas dentro de los 7 a 14 días previos a la exportación, de conformidad con las regulaciones del USDA en el 9 CFR 93.427 (2)(ii), o bien, que proceden de una zona libre de garrapata *Rhipicephalus* (antes *Boophilus*) spp, designada por APHIS.

(The animals for export are free of ectoparasites and have been issued a Certificate of Tick Treatment and freedom from ectoparasites attesting that they have been dipped for ticks within 7 to 14 days prior to export in accordance with USDA Regulation 9 CFR 93.427 (2)(ii) or come from a region free of *Rhipicephalus* (formerly *Boophilus*) spp ticks as determined by APHIS.)

Los animales destinados a la exportación han sido examinados y se ha comprobado que no presentan evidencia de gusano barrenador de ganado (GBG). Cualquier animal que presente heridas visibles no es apto para la exportación y ha sido excluido del lote de exportación.

(The animals for export have been examined and found free of evidence of New World Screwworm (NWS). Any animal(s) found with visible wounds are not eligible for export and have been excluded from the export lot.)

O bien: No se han identificado casos de GBG en las instalaciones de origen (UPP) y/o en el Centro de Acopio para Exportación (EGC por sus siglas en ingles);

(EITHER: There have been no cases of NWS identified at the premises of origin (UPP) and/or Export Gathering Center (EGC));

O bien: Si la UPP/EGC ha tenido un caso confirmado de GBG, la instalación ha implementado procedimientos adecuados de limpieza y desinfección y ha pasado por el período de espera requerido. La instalación ha recibido (por escrito) la aprobación del SENASICA para reanudar las exportaciones de ganado vivo a los Estados Unidos.

(OR: If the UPP/EGC has had a confirmed case of NWS, the facility has implemented appropriate cleaning and disinfection procedures and has undergone the subsequent required waiting period. The facility has received (in writing) approval by SENASICA to resume exports of live cattle to the United States.)

El veterinario cirujano y el veterinario supervisor que endosó el reporte de castración de vaquillas para las vaquillas castradas, están incluido en la lista aprobada por la SADER/AGRICULTURA que se actualiza trimestralmente y se publica en la página web del SENASICA. Las vaquillas castradas se presentaron para su entrada a los Estados Unidos no antes de 21 días y no después de 180 días a partir del día de la cirugía. Deben removerse todas las grapas y la piel debe estar cicatrizada.

(For spayed heifers, the attending veterinary surgeon who performed the spay procedure and the supervising veterinarian who endorsed the bovine female castration report (spay certificate) for the spayed heifers are approved by SADER/AGRICULTURA and included on the approved list updated quarterly and published on the SENASICA website. Spayed heifers are presented for entry into the United States no sooner than 21 days but no later than 180 days from the date of surgery. All staples have been removed and the skin is healed.)

Los animales para exportación no son de ganado Holstein ni proceden de animales cruzados con esa raza.

(The animals for export are not Holstein cattle, nor Holstein cross breeds.)

Los animales para exportar fueron embarcados en un vehículo / camión limpio y desinfectado, para su transportación directa desde la instalación de origen (Unidad de Producción Pecuaria (UPP)) o Corral de Acopio para Exportación, al puerto de entrada.

(The animals for export were loaded onto a clean and disinfected car/truck for direct transportation from the premises of origin (Unidad de Producción Pecuaria (UPP)) or Export Gathering Center to the port of entry.)

Los animales para exportación nacieron a partir o después del 30 de noviembre de 2007 que es la fecha en la que el APHIS determinó como efectiva la prohibición de alimentación de rumiante a rumiante.

(The animals for export were born on or after November 30, 2007, which is the date determined by USDA-APHIS to be the effective date of a ruminant-to-ruminant feed ban in Mexico.)

El presente certificado no exige al titular de la presentación de otros permisos y concesiones emitidas por otras autoridades.

Con fines de exportación la vigencia de este Certificado es de ocho días naturales a partir de la fecha de su expedición. Cuando se utilice transporte terrestre o marítimo, la vigencia se ajustará de acuerdo a la duración del traslado.

Número de referencia del certificado: 25-0000000

Unidad Expedidora
Nombre:
Domicilio:
Médico Veterinario Oficial
Nombre:
Cargo:
Fecha de Emisión: 14/01/2025
Firma: **Sello:**

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:

Oficina de Inspección de salida
Nombre:
Domicilio:
Inspector Oficial en el punto de salida
Nombre:
Cargo:
Fecha de Emisión:
Firma: **Sello:**

Cadena Original: Información del documento oficial que presenta que declara:
25-0000000|14/01/2025|NACG88121411A|USA|Bovina|BOVINO (BOVINE,BOVINE)|ENGORDA (FATTENING)|USA|MODELO DE
CERTIFICADO|CERTIFICATE MODEL|MODEL|CERTIFICADO|CERTIFICATE MODEL|





ORIGINAL

**Ministry of Agriculture and Rural Development
National Service of Agro Alimentary Health, Safety and Quality
ZOOSANITARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT
OF ANIMALS**



That is issued with fundament on Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50 of the Federal Law on Animal Health

MEXICO

Issuing Date:14/01/2025

Part I: Shipment Details	1. Consignor/Exporter: Name or Trade name:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Address:		2. Certificate Reference Number: 25-0000000	
			3. Veterinary Authority: SENASICA/SADER	
	4. Consignee/Importer: Name or Trade name:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Address:			
	5. Destination Establishment: Name or Trade name:MODELO DE CERTIFICADO/CERTIFICATE MODEL Address:.			
	6. Establishment of Origin: Name or Trade name: Address:			
	7. Country of origin: MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS)		8. ISO Code: MEX	
	9. Country of destination: UNITED STATES		10. ISO Code: USA	
	11. Place of loading:		12. Date of departure:	
	13. Mode of transport:		14. Point of Entry into the Destination Country:	
	13.1. Transportation ID Number:		15. CITES Authorization Number(s):	
16. Seal Number:		17. Commodity Code (NC Code):		
16.1. Number of Container:		18. Total Number of Animals to Be Exported:		
19. Description of the Animal (Species): BOVINO (BOVINE,BOVINE)		20. Total Number of Exported Animals:		
19.1. Commodity: BOVINOS				
21. Animals that are certified for (Zootechnical Function): ENGORDA (FATTENING)				
22. Type of Export:				
23. ID of Animals:				
Name and/or ID Number	Breed	Color	Sex	Age
24.Treatment :				

II. Zoosanitary Certifications:

anim/bov/eng/eua/18122024/fhg/06012025/fhg/14012025/fhg

Se certifica que:
(This is to certify that):

Los animales a exportar nacieron y crecieron en México o en los Estados Unidos de América, y se originaron de regiones autorizadas en México por el USDA - APHIS para la exportación de bovinos vivos a los Estados Unidos.
(The animals to be exported were born and raised in Mexico or the United States of America and originated from regions in Mexico authorized by the USDA - APHIS for the export of live cattle to the United States.)

Los animales a exportar han permanecido en la región de exportación, durante los últimos 60 días inmediatos previos a la fecha embarque a los Estados Unidos y durante este tiempo la región ha estado libre de fiebre aftosa, pleuroneumonía contagiosa y surra.
(The animals to be exported have remained in an export eligible region of Mexico for the last 60 days immediately prior to the date of shipment to the United States and during this time Mexico has been free of foot and mouth disease, contagious pleuropneumonia and surra.)

Los animales a exportar no están bajo ninguna cuarentena o restricción en la movilización debido a enfermedades transmisibles / notificables en México.
(The animals to be exported are not under any quarantine or movement restrictions due to communicable/notifiable diseases in Mexico.)

Los animales a exportar traen una identificación oficial aprobada por SADER / AGRICULTURA (arete SINIIGA) además del arete de metal (estatal) azul.
(The animals to be exported must have an official identification approved by SADER / AGRICULTURA (SINIIGA tag) in addition to the blue (state) metal tag.)

Los animales a exportar están identificados con un fierro M distintivo, legible y permanente; aplicado en la palomilla derecha (hombro delantero superior derecho) del animal con un fierro de congelación o con un fierro a fuego.
(The animals to be exported are identified with a distinctive, permanent and legible M brand; applied to the right hip of the animal with a freeze brand or hot iron.)

Dentro de los 30 días calendario previos a la exportación, los animales a exportar fueron inspeccionados por un Médico Veterinario Responsable Autorizado (MVRA) por SADER/AGRICULTURA y se encontraron libres de cualquier evidencia de enfermedad transmisible / notificable y que hasta lo que se pudo determinar, no han estado expuestos a ninguna de esas enfermedades, durante los 60 días previos.
(The animals for export have been inspected by a veterinarian (MVRA) authorized by SADER/ AGRICULTURA within the 30 days prior to export and found free of any evidence of communicable/notifiable diseases, and that, as far as can be determined, they have not been exposed to any such disease during the preceding 60 days.)

Pruebas de tuberculosis previas a la exportación:
(Tuberculosis pre-export testing):

Todos los animales a exportar fueron probados con resultados negativos para tuberculosis y/o o son originarios de un hato acreditado de TB en conformidad con el estatus de TB en conformidad con el 9 CFR 93.439 y, si aplica, con el Boletín de Servicios Veterinarios titulado Requisitos de Prueba de Tuberculosis Bovina para la Importación de Ganado Mexicano, y con el protocolo vigente para la importación de toretes y vaquillas castradas y bisonte (para engorda) de México.
(All animals for export have tested negative for TB and/or originate from an accredited herd for TB in accordance with TB Level status described in 9 CFR 93.439 or VS Bulletin Bovine Tuberculosis Testing Requirements for the Importation of Mexican Cattle, and with the current protocol for the import of steers and spayed heifers cattle and bison (feeders) from México to the United State.)

- Para cualquier bovino procedente de un hato libre, el hato fue constatado como un hato libre de TB dentro de un año previo a la fecha de exportación a los Estados Unidos.
(For any bovines that are from an accredited herd for TB, the herd was certified as an accredited herd for at least one year prior to the date of exportation to the United States.)

- Para todos los bovinos que requieren una prueba de hato de origen para tuberculosis, la prueba hato de origen más reciente se realizó no más de 1 año (12 meses) antes de la fecha de exportación, con resultados negativos.
(For any bovines that require a WHT for TB, the most recent WHT was conducted no more than 1 year (12 months) prior to the date of export, with negative results.)

- Cualquier animal que responda a la prueba de pliegue caudal (PPC) no es elegible permanentemente para exportar a los Estados Unidos y debe someterse a pruebas de confirmación (prueba cervical comparativa de tuberculina (PCC) para determinar el estado de tuberculosis del reactor y sus cohortes de prueba. Se requiere un resultado negativo de la prueba PCC para que los animales de la cohorte sean elegibles para la exportación.

(Any CFT test responders are permanently ineligible for export to the United States and must undergo confirmatory testing (comparative cervical tuberculin testing (CCT)) to determine the TB status of the responder and its test cohorts. A negative CCT test result is required for the cohort animals to be eligible for export.)

- Todas las pruebas de TB para exportación fueron realizadas por un Médico Veterinario Responsable Autorizado (MVRA) y enlistado por SADER/AGRICULTURA para realizar pruebas de exportación, publicada en la página web del SENASICA y actualizado trimestralmente.

(All TB testing for export purposes was performed by a veterinarian (MVRA) authorized and listed by SADER/AGRICULTURA to conduct export testing, published on the SENASICA website and updated quarterly.)

Pruebas de brucelosis previas a la exportación:

(Brucellosis pre-export testing):

- La prueba de brucelosis no es requerida en machos castrados (novillos), vaquillas castradas, o cualquier ganado o bisonte menor de seis meses de edad, conforme a las regulaciones del 9 CFR 93.442(c). Ganado sexualmente intacto con fines de engorda debe seguir los requerimientos especificados en el protocolo de importación de ganado sexualmente intacto.

(Brucellosis testing is not required for steers, spayed heifers, or any cattle or bison less than 6 months of age as per regulation 9 CFR 93.442(c). Sexually intact cattle imported for feeding purposes must meet the requirements outlined in the Sexually Intact Cattle import protocol.)

Los animales a exportar están libres de ectoparásitos y se ha emitido una Constancia de Tratamiento Garrapaticida y libre de ectoparásitos para movilización de animales constatando que han sido bañados por inmersión contra garrapatas dentro de los 7 a 14 días previos a la exportación, de conformidad con las regulaciones del USDA en el 9 CFR 93.427 (2)(ii), o bien, que proceden de una zona libre de garrapata *Rhipicephalus* (antes *Boophilus*) spp, designada por APHIS.

(The animals for export are free of ectoparasites and have been issued a Certificate of Tick Treatment and freedom from ectoparasites attesting that they have been dipped for ticks within 7 to 14 days prior to export in accordance with USDA Regulation 9 CFR 93.427 (2)(ii) or come from a region free of *Rhipicephalus* (formerly *Boophilus*) spp ticks as determined by APHIS.)

Los animales destinados a la exportación han sido examinados y se ha comprobado que no presentan evidencia de gusano barrenador de ganado (GBG). Cualquier animal que presente heridas visibles no es apto para la exportación y ha sido excluido del lote de exportación.

(The animals for export have been examined and found free of evidence of New World Screwworm (NWS). Any animal(s) found with visible wounds are not eligible for export and have been excluded from the export lot.)

O bien: No se han identificado casos de GBG en las instalaciones de origen (UPP) y/o en el Centro de Acopio para Exportación (EGC por sus siglas en ingles);

(EITHER: There have been no cases of NWS identified at the premises of origin (UPP) and/or Export Gathering Center (EGC));

O bien: Si la UPP/EGC ha tenido un caso confirmado de GBG, la instalación ha implementado procedimientos adecuados de limpieza y desinfestación y ha pasado por el período de espera requerido. La instalación ha recibido (por escrito) la aprobación del SENASICA para reanudar las exportaciones de ganado vivo a los Estados Unidos.

(OR: If the UPP/EGC has had a confirmed case of NWS, the facility has implemented appropriate cleaning and disinfestation procedures and has undergone the subsequent required waiting period. The facility has received (in writing) approval by SENASICA to resume exports of live cattle to the United States.)

El veterinario cirujano y el veterinario supervisor que endosó el reporte de castración de vaquillas para las vaquillas castradas, están incluido en la lista aprobada por la SADER/AGRICULTURA que se actualiza trimestralmente y se publica en la página web del SENASICA. Las vaquillas castradas se presentaron para su entrada a los Estados Unidos no antes de 21 días y no después de 180 días a partir del día de la cirugía. Deben removerse todas las grapas y la piel debe estar cicatrizada.

(For spayed heifers, the attending veterinary surgeon who performed the spay procedure and the supervising veterinarian who endorsed the bovine female castration report (spay certificate) for the spayed heifers are approved by SADER/AGRICULTURA and included on the approved list updated quarterly and published on the SENASICA website. Spayed heifers are presented for entry into the United States no sooner than 21 days but no later than 180 days from the date of surgery. All staples have been removed and the skin is healed.)

Los animales para exportación no son de ganado Holstein ni proceden de animales cruzados con esa raza.

(The animals for export are not Holstein cattle, nor Holstein cross breeds.)

Los animales para exportar fueron embarcados en un vehículo / camión limpio y desinfectado, para su transportación directa desde la instalación de origen (Unidad de Producción Pecuaria (UPP)) o Corral de Acopio para Exportación, al puerto de entrada.

(The animals for export were loaded onto a clean and disinfected car/truck for direct transportation from the premises of origin (Unidad de Producción Pecuaria (UPP)) or Export Gathering Center to the port of entry.)

Los animales para exportación nacieron a partir o después del 30 de noviembre de 2007 que es la fecha en la que el APHIS determinó como efectiva la prohibición de alimentación de rumiante a rumiante.

(The animals for export were born on or after November 30, 2007, which is the date determined by USDA-APHIS to be the effective date of a ruminant-to-ruminant feed ban in Mexico.)

This Certificate does not exempt the operator from other permits and concessions issued by other authorities.

For the purposes of export this certificate is valid for eight calendar days from the date of the issue of the certificate. When land or sea transport is used, the validity shall be adjusted according to the duration of the transport.

